

СВИФТ Джонатан

30 ноября 1667 – 19 октября 1745



Худож. Чарльз Джервес (Charles Jervas).
Портрет Дж. Свифта. 1710.

Поставил автор цель благую –
Лечить испорченность людскую.
Мошенников и плутов всех
Хлестал его жестокий смех...

Сдержи перо он и язык,
Он в жизни многого б достиг.
Но он не помышлял о власти,
Богатство не считал за счастье...

Согласен я, декана ум
Сатиры полон и угрюм;
Но не искал он нежной лиры:
Наш век достоин лишь сатиры.

Всем людям мнил он дать урок
Казня не имя, но порок.
И одного кого-то высечь
Не думал он, касаясь тысяч.

Хотел, чтоб в исправленье зла
Его сатира помогла.

Дж. Свифт.
Из поэмы «Стихи на смерть доктора
Свифта». 1731. Перевод Ю. Д. Левина